

7-7 Jeongbalsanro-196beongil, Ilsan dong-gu, Goyang-si • Gyunggido, South Korea • 10412 **CELL** 82-10-9950-3887 • **E-MAIL** ariyuk920@gmail.com

#### **SUMMARY**

- \* 2+ year experience in various translation jobs (KR-EN, EN-KR, JP-KR)
- \* Native in Korean / Highly Proficient in English and Japanese
- \* Experienced in CAT tools (SDL Trados, Smartcat)
- \* 5+ years in project managing, keeping deadlines and communicating with different co-workers and/or clients.

#### RATES

per word – 0.05 USD (EN-KR) / 0.08 USD (KR-EN) / 0.05 USD (JP-KR) per hour – 50 USD (EN-KR) / 80 USD (KR-EN) / 50 USD (JP-KR) Translation capacity around **1,000 – 1,500 words a day** 

\* General rates and work capacities are negotiable.

# **EDUCATION**

Bachelor of Arts – English Literature and History

Sogang University, Seoul, Korea

Graduated February 2015, Cum Laude (CGPA 3.57 / 4.5)

## **EXPERIENCE**

## Freelance Translation, self-employed

Freelance Translator, 2019-Present

- 2+ year experience in multiple Korean to English / English to Korean projects
- Marketing/PR Scholarly documents Technology Education/HR
- Video scripts/transcription Art/Literature News/Social General Fields

#### Freelance Book Translation

Freelance Translator, 2013-Present

## \* English to Korean

Noona the Mind-Reader (2013, Danielstone Publishing Co.)

A Couple of Boys Have the Best Week Ever! (2014, Danielstone Publishing Co.)

Just A Dog (2015, Danielstone Publishing Co.)

## \* Japanese to Korean

ねことクラリネットふき (2020, Flying Star Books)

## **Sempio Foods Company**

Assistant Manager, 2016-Jul 2020

Head manager for corporate history contents; Project management on writing and publishing online articles biweekly.